



DET DANSKE
SPROG- OG
LITTERATURSELSKAB

Aarhus Universitetsforlag
AARHUS UNIVERSITY PRESS



Holberg

Levnedsbreve



ISBN 978 87 7184 199 2
313 sider
Pris: 199,95 kr.
Udkommer 6. sept. 2018

PRESSEKONTAKT:
Det Danske Sprog- og
Litteraturselskab

Ledende redaktør:
Peter Zeeberg
tlf.: 22 26 89 09
mail: pz@dsl.dk

Direktør:
Karen Skovgaard-Petersen
tlf.: 33 13 06 60
mail: ksp@dsl.dk

Værket udgives med støtte fra
Augustinus Fonden og A.P. Møller
og Hustru Chastine Mc-Kinney
Møllers Fond til almene Formaal.

Pressemeddelelse

Levnedsbreve

Holberg • Ludvig Holbergs hovedværker 1-22

Hovedredaktører: Laurids Kristian Fahl og Peter Zeeberg

Redaktion: Henrik Andersson, Finn Gredal Jensen og Camilla Zacho Larsen

Med Ole Thomsens nyoversættelse af *Levnedsbrevene* afsluttes storværket *Holberg • Ludvig Holbergs hovedværker*. Gennem de foregående 21 bind, der begyndte at udkomme i november 2016, har vi fået et grundigt indblik i Holbergs omfattende og mangefacetterede forfatterskab: komedier, historieskrivning, essays, satire, jura, en versfortælling og en roman. Og det hele er blevet formidlet i en form der kommer nutidens læsere i møde. De latinske tekster er alle oversat til moderne dansk, og de danske tekster er for første gang gengivet med moderne retskrivning. Ikke mindst det sidste har været en udfordring for de rutinerede forskere på Det Danske Sprog- og Litteraturselskab, men resultatet er et virkeligt nybrud: en på en gang læselig og filologisk pålidelig Holberg.

Levnedsbrevene, der kommer her i bd. 22, er Holbergs erindringer. Og det er et af de mest indtagende memoireværker vi har. De handlingsmæssige højdepunkter er opvæksten i Norge og den lange række af rejser han foretog – til Holland, England, Tyskland, Frankrig og Italien – alt sammen spækket med muntre anekdoter og eftertænksomme overvejelser. Samtidig får vi forfatterens eget tilbageblik på forfatterskabet, og ikke mindst et ganske åbenhjertigt indblik i hans eget sind. Han kredser om en sygdom der ikke er så nem at beskrive. Depression, ville vi måske kalde den i dag. Det hele er skrevet i Holbergs velkendte ironiske tone, ofte i drilsk balancegang mellem fakta og fiktion.

Citater:

”Da mor var død, betrødte jeg, som da var en purk på ti, den militære løbebane og blev antaget som hvervet rekrut i Opplands Regiment”

(s. 35)

”Jeg havde den store ærgrelse at høre en pariserfrøken kritisere min udtale med disse ord: ’Han taler fransk som en tysk hest’”

(s. 67)

”Så rejste jeg da fra Rom sidst i februar, og efter fjorten dages vandring ankom jeg til Firenze karsk på legeme og sjæl”

(s. 102)

”I spøgefulde sammenhænge lyver jeg altid, i alvorlige kun sjældent”

(s. 162)

Holberg · Ludvig Holbergs hovedværker 1-22:

Værket omfatter:

Komedier (i syv bind)

Danmarks riges historie (uddrag) (i tre bind)

Epistler (i fem bind)

Niels Klim

Moralske tanker

Peder Paars

Natur- og folkeretten

Skæmtedigte

Udvalgte epigrammer

Levnedsbreve

Værkerne ledsages af indledninger, omfattende ordforklaringer og oversættelser af passager på fremmedsprog.

Ludvig Holbergs Skrifter (holbergsskrifter.dk) udgives af Det Danske Sprog- og Litteraturselskab og Universitetet i Bergen i samarbejde.